# **JUMELLES**



# MODE D'EMPLOI

#### Cher Client!

Parce que vos nouvelles jumelles sont waterproof, elles deviennent par conséquent un outil de navigation utile en mer. Un compas intégré, un télémètre et de nombreux accessoires (courroie flottante, sacoche de transport, etc...) rendront ces jumelles indispensables pour vos voyages en mer, vos randonnées et plus encore.

Nous espérons que vous serez entièrement satisfait avec votre achat.

# **Concernant les utilisations**

Les recommandations en matière de sécurité sont soulignées en gris dans ce livret.

Ce produit est équipé avec des sécurités.

Veuillez lire attentivement les mises en garde et utilisez le produit comme décrit dans ces recommandations, afin d'éviter toute blessure ou dégât sur les iumelles.

Conservez ce guide d'utilisation pour vos futures utilisations.

Si vous prêtez ces jumelles à une autre personne, veillez à leur remettre ces recommandations.

# Mises en garde

## **Utilisation originale**

Les jumelles sont conçues pour grossir des objets à distance.

# Risques pour les enfants

Les piles lorsqu'elles sont avalées, peuvent mettre en danger la vie ! Par conséquent, veuillez conserver les piles et les jumelles hors de portée des enfants. Si une pile a été avalée, veuillez immédiatement contacter une urgence médicale.

## Mise en garde- Risque de blessure des yeux

Ne jamais observer le soleil à travers des jumelles, cela pourrait vous rendre aveugle!

### Risques d'incendie

Ne jamais laisser les jumelles exposées à la lumière directe du soleil, car il existe un risque de début d'incendie!

## Précautions - dommages sur le matériel

Ne pas désassembler les jumelles

Ne pas exposer les jumelles à des températures au-dessus de 60℃

# Astuces sur les piles

La pile ne doit pas être rechargée ou réactivée par d'autres moyens, ou ouverte, ou jetée dans le feu ou court-circuitée.

Ne jamais utiliser de piles de différents types, marques ou capacités.

Toujours remplacer toutes les piles à la fois.

Enlever les piles des jumelles lorsque les piles sont à plat ou si vous n'avez pas l'intention d'utiliser les jumelles pendant une période prolongée. Cela évitera les risques de fuite des piles.

Un remplacement des piles est nécessaire si la lumière devient plus faible ou moins lumineuse.

# Vue d'ensemble (contenu dans l'emballage)

Oculaire	
Réglage dioptrique	Œilleton caoutchouté
Eclairage du compas Couvercle de la pile	Molette de mise au point
TélémètreLentille	Protéges-objectifs

## Autres accessoires (non illustrés) :

- +Courroie flottante
- +Cordon cou
- +Protège-oculaires
- +Chiffon
- +sacoche de transport
- +2 piles (type CR2032)

# UTILISATION

# Insertion et remplacement des piles

Tournez le couvercle du compartiment à piles dans le sens opposé des aiguilles d'une montre en dehors du pas de vis, à l'aide d'une pièce.

Insérez les 2 piles (Type CR2032) la face plus des 2 piles doit être tournée vers l'extérieur.

Ne pas toucher les piles avec des mains nues, utilisez plutôt un chiffon ; des résidus ont un effet isolant et pourrait diminuer le voltage de la pile. Passez un chiffon doux sur les piles avant de les insérer.

Replacez le couvercle du compartiment à piles et vissez le fermement, pour vous assurer que l'étanchéité soit préservée.

## Fixation de la distance entre les yeux

- \*Tenez les jumelles avec les 2 mains et regardez à travers les oculaires
- \*Ajustez l'écartement des jumelles d'après votre prise en main, afin de ne voir plus qu'un seul cercle dans votre champ de vision.

## Mise au point

\*Fermez l'œil droit

- \*Ajustez l'image en tournant la molette centrale; l'image devrait paraître claire et nette avec l'œil gauche.
- \*Ouvrez l'œil droit et fermez l'œil gauche
- \*Tournez l'ajustement dioptrique jusqu'à ce que l'objet devienne clair et net. Notez quelque part le réglage pour vos futures observations.

#### Œilletons caoutchoutés

Les porteurs de lunettes doivent retourner les œilletons lorsqu'ils utilisent les jumelles. Cela simplifie l'observation et agrandit le champ de vision.

# Compas lumineux

Si vous regardez à travers les jumelles, vous voyez une échelle graduée sur 360°. Si vous lisez 360° dans le centre, c'est que vous regardez vers le nord (le sud =180°).

Le compas est conçu avec un éclairage pour vous permettre de le lire plus facilement dans la pénombre ou à la tombée de la nuit. Toujours garder appuyé le bouton d'éclairage pour l'allumer. Lâchez le bouton pour éteindre l'éclairage.

### Calcul des distances

Si vous regardez à travers les jumelles, vous voyez une échelle des distances au centre. Cela sert à déterminer la distance et la taille des obiets.

- \*Utilisez les jumelles pour fixer un objet dont vous connaissez la taille (par exemple de 20m de haut). Comptez le nombre de lignes que l'objet rempli sur l'échelle (par exemple 4 lignes entières).
- \*Tournez l'anneau gradué afin de positionner le télémètre sur ANGLE; la flèche doit être sur 4.
- \*Cherchez la taille de l'objet que vous connaissez (20m de haut) sur l'échelle du milieu : OBJECT SIZE.
- \*Vous pouvez maintenant lire la distance à partir de laquelle l'objet est situé sur l'échelle plus basse : DISTANCE (par exemple 500m de distance).

- <u>Calcul de la hauteur respective de la taille des objets</u>
  \*Utilisez les jumelles en fixant un objet dont vous connaissez la distance (par exemple de 600m de distance). Comptez le nombre de lignes que l'objet rempli sur l'échelle (par exemple 2 lignes entières).
- \*Tournez l'anneau gradué afin de positionner le télémètre sur ANGLE; la flèche doit être sur 2.
- \*Cherchez la distance de l'objet que vous connaissez (600m de distance) sur l'échelle plus basse : DISTANCE.
- \*Vous pouvez maintenant lire la taille de l'objet que vous connaissez (par exemple 12m de haut) sur l'échelle du milieux : OBJECT SIZE.

## **Entretien**

- \*Nettoyez les lentilles avec le chiffon de nettoyage fourni. Ne pas appuyer trop fort lorsque vous passez le chiffon sur les lentilles.
- \*Si vous voyez toujours des particules de poussière, humidifiez un chiffon doux avec un peu de spray optique anti-statique ou de l'alcool pur et nettoyez les lentilles et les oculaires.
- \*Ne jamais appliquer de spray liquide directement sur les oculaire ou les lentilles, toujours appliquer le spray sur un tissu doux.
- \*Après utilisation, placez les protèges oculaires sur les lentilles et les oculaires et placez les jumelles dans leur étui de rangement.

### Solutions/remises en fonction

- \*L'éclairage du télémètre ne s'illumine pas
- -Est ce que les piles sont correctement placées ? Vérifiez que les 2 bornes des piles aient le signe + vers le haut.
- -Est ce que le couvercle du compartiment à piles a bien été vissé ?
- -Est ce que les piles sont à plat ? Si nécessaire, remplacer les piles.

# Recyclage des emballages et des piles

- -Jetez proprement l'emballage.
- -Veuillez jeter les piles dans les conteneurs prévus à cet effet, ou chez les revendeurs de piles.
- -Si vous souhaitez vous débarrasser du produit, veuillez le faire en accord selon les recommandations de recyclage propre à votre pays. Vous rapprocher des autorités locales pour plus d'information.

# Pour les jumelles avec un compas DIGITAL intégré, uniquement les 7x50 WPC

# MODE D'EMPLOI DU COMPAS DIRECTIONNEL DIGITAL

- \*L'angle azimut peut être mesuré à travers un compas directionnel DIGITAL, placé à l'intérieur de la moitié gauche du corps. Il montre le degrés azimut de l'objet relatif à l'observateur, de l'oculaire gauche à travers l'écran, dans le corps des jumelles à gauche.
- \*Appuyez sur l'interrupteur on, le compas directionnel digital va se mettre en état de marche. Le degrés azimut sera automatique visible en dessous de la fenêtre d'observation lors de l'utilisation des jumelles pour observer la cible. Confère l'image. L'écran contient une indication et un degrés directionnel azimut. L'indication directionnelle se rapporte aux indications standards : haut/nord, bas/sud, gauche/ouest, droit/est. Le degrés azimut sera affiché à 360° précisément. 0 signifie nord, 90° signifie nord-ouest, 180° signifie sud, 270°
- \*Sans aucune manipulation, le compas directionnel DIGITAL se met en marche et le modèle enregistreur se met en marche au bout de 25 secondes. Sur ce modèle, il montre simplement le degrés de la dernière mesure et ne peut pas déterminer le nouveau degrés azimut de la cible. Il s'éteint ensuite au bout de 2 minutes.
- \*En position de marche, appuyez sur l'interrupteur, et il se mettra en position verrouillée. L'écran va enregistrer le degrés azimut bloqué. \*Le compas directionnel DIGITAL sera remis à zéro en état de marche et déterminera le degrés azimut, par une simple pression sur le bouton interrupteur.
- \*En condition de marche, appuyez sur l'interrupteur 2 secondes de plus, la lumière d'éclairage pour une observation agréable va s'enclencher lorsque la lumière du jour n'est pas suffisante pour éclairer le cadran du compas. Et il va s'éteindre automatiquement dans les 8 secondes qui suivent.

## Mise en garde

- \*Afin d'assurer des mesures d'angle précises, les jumelles doivent être conservées horizontales et levées lors de la lecture du compas. L'objet doit se situer dans le milieu du réticule. Des jumelles inclinées ou un départ de la cible occasionnera une erreur de mesure. \*Veuillez vous tenir en dehors des matériaux magnétiques lorsqu'en état de marche.
- \*Aucune opération est nécessaire pour éteindre l'appareil, étant donné qu'elles s'éteignent automatiquement. Veuillez ne pas essayer d'éteindre l'appareil en appuyant sur l'interrupteur.